



## Zbornik sudske prakse

**Predmet C-539/15**

**Daniel Bowman  
protiv  
Pensionsversicherungsanstalt**

(zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Oberster Gerichtshof)

„Zahtjev za prethodnu odluku – Socijalna politika – Povelja Europske unije o temeljnim pravima – Direktiva 2000/78/EZ – Jednako postupanje pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja – Članak 2. stavci 1. i 2. – Diskriminacija na temelju dobi – Kolektivni ugovor – Produžetak roka za napredovanje iz prvog u drugi stupanj tablice plaća – Neizravno nejednako postupanje na temelju dobi”

Sažetak – Presuda Suda (šesto vijeće) od 21. prosinca 2016.

*Socijalna politika – Jednako postupanje pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja – Direktiva 2000/78/EZ – Zabrana diskriminacije na temelju dobi – Kolektivni ugovor koji propisuje rok za napredovanje iz prvog u drugi stupanj tablice plaća koji je puno dulji od onoga koji se primjenjuje na naredne stupnjeve – Dopuštenost – Pretpostavka – Produljenje koje se primjenjuje na svakog zaposlenika kojemu se uzimaju u obzir razdoblja školovanja u svrhu njegova razvrstavanja u stupnjeve tablice plaća*

*(Direktiva Vijeća 2000/78, čl. 2. st. 1. i 2.)*

Članak 2. stavke 1. i 2. Direktive 2000/78 o uspostavi općeg okvira za jednako postupanje pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja treba tumačiti na način da mu se ne protivi nacionalni kolektivni ugovor na temelju kojega zaposlenik koji ima koristi od toga da se u svrhu njegova razvrstavanja u stupnjeve tablice plaća uračunavaju razdoblja školovanja, mora zadovoljiti produljeni rok za napredovanje iz prvog u drugi stupanj tablice plaća ako se to produljenje primjenjuje na sve zaposlenike koji imaju koristi od uračunavanja tih razdoblja, što uključuje i retroaktivnu primjenu na radnike koji su već dosegli više stupnjeve.

Naime, takav kolektivni ugovor ne dovodi do izravnog različitog postupanja na temelju dobi u odnosu na takvog zaposlenika.

Usto, razvrstavanje zaposlenika uprave u stupnjeve tablice plaća ovisi osobito o ispunjenim razdobljima školovanja. Ta razdoblja školovanja mogu biti uračunata radi navedenog razvrstavanja neovisno o dobi zaposlenika u trenutku zapošljavanja. Stoga se takav režim zasniva na kriteriju koji nije ni neraskidivo ni neizravno povezan s dobi radnika.

Prema tome, premda će se na mladog radnika koji je nedavno zaposlen i koji posjeduje malo radnog iskustva, a koji zahtijeva da mu se uračunaju razdoblja školovanja radi razvrstavanja u stupnjeve tablice plaća, u konkretnom slučaju primjenjivati produžetak roka za napredovanje u okviru prvog stupnja, na starijeg radnika koji se može pozvati na značajno razdoblje službe u upravi i koji postavlja identičan zahtjev bit će jednako tako i na istoj osnovi, potencijalno ili retroaktivno, primjenjiv isti produžetak.

(t. 23., 28., 30., 33. i izreka)